

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM278



EN	User manual	3
ZH-CN	用户手册	19

PHILIPS

目录

1 注意事项	20	8 调节声音	31
安全	20	调节音量	31
注意	21	静音	31
		选择预设音效	31
2 微型 Hi-Fi 系统	22	增强低音	31
产品简介	22		
包装盒内物品:	22	9 产品信息	31
主装置概述	23	规格	31
遥控器概述	24	USB 播放性能信息	32
		支持的 MP3 光盘格式	32
3 使用入门	25	维护	32
放置	25		
准备遥控器	25	10 故障种类和处理方法	33
连接电源	25		
自动安装电台	25		
设置时钟	26		
开机	26		
4 播放	26		
播放光盘	26		
从 USB 播放	26		
播放选项	27		
5 播放 iPod/iPhone	28		
兼容的 iPod/iPhone	28		
播放 iPod/iPhone 播放器	28		
为 iPod/iPhone 充电	28		
6 收听广播	29		
调谐至电台	29		
自动设定电台	29		
手动设定电台	29		
选择预设电台	29		
7 其它功能	30		
设置闹钟定时	30		
设置定时关机	30		
从外部设备播放	30		

1 注意事项

安全

重要安全说明

- ① 阅读这些说明。
 - ② 保留这些说明。
 - ③ 注意所有警告。
 - ④ 遵循所有说明。
 - ⑤ 不要在靠近水的地方使用本装置。
 - ⑥ 只能使用干布进行清洁。
 - ⑦ 不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。
 - ⑧ 不要在任何热源附近安装，如散热器、蓄热器、炉具或其它发热设备（包括功放器）。
 - ⑨ 防止电源线被踩踏或挤夹，特别是在插头、电源插座和设备电源线出口位置。
 - ⑩ 仅使用制造商指定的附件/配件。
 - ⑪ 仅使用制造商指定或随设备销售的手推车、支座、三脚架、支架或桌台。使用手推车时，请小心移动载有产品的手推车，以避免翻倒造成伤害。
- 
- ⑫ 在雷电天气期间或长期不用的情况下，请拔下本装置的电源插头。
 - ⑬ 所有维修应由合格的维修人员来执行。本装置有任何损坏时，如电源线或插头损坏，液体泼溅到或物体跌落到装置上，装置淋雨或受潮，无法正常运行，或者跌落，均需要进行维修。
 - ⑭ 电池使用注意事项 为防止电池泄漏而造成人身伤害、财产损失或装置损坏，请：
 - 按照装置上标明的 + 极和 - 极，正确安装所有电池。

- 请勿混合使用电池（旧电池与新电池或碳电池与碱性电池，等等）。
- 若打算长期不用本装置，应取出电池。

- ⑮ 切勿将本装置置于漏水或溅水环境下。
- ⑯ 不要将任何危险源放在本装置上（例如装有液体的物体、点燃的蜡烛）。
- ⑰ 本产品可能含铅或汞。出于环境考虑，可能需要按规定处理这些材料。有关弃置或回收的信息，请联系当地管理部门或电子工业联盟：www.eiae.org。
- ⑱ 将电源插头或产品耦合器用作断开设备时，该断开设备应可以随时使用。



警告

- 切勿拆下本产品的外壳。
- 切勿润滑本装置的任何部件。
- 切勿将本装置放在其它电器设备上面。
- 应让本装置远离阳光直射、明火或高温。
- 切勿直视本装置内部的激光束。
- 确保始终可轻易地接触到电源线、电源插头或适配器，以便于将本装置从电源上断开。

听力安全

以中等音量收听。

- 以高音量使用耳机会损坏您的听力。此产品产生的声音分贝范围可能导致正常人丧失听力，即使收听不到一分钟。较高的分贝范围适用于已经丧失了部分听力的人。
- 声音是具有欺骗性的。随着时间的过去，您听力的“舒适级别”会要求较高的音量。因此，较长时间的收听之后，“正常”的音量实际上可能很大声，对您的听力有害。要防止此情况发生，请在您的听力适应之前，将音量设置到安全级别并保持不变。

要设置安全的音量级别：

- 将音量控制设置为较低设置。
- 慢慢调高声音，直到可以舒适、清晰地听见而不失真即可。

合理的收听时间:

- 较长时间的收听,即使是正常的“安全”级别,也同样会导致听力受损。
- 请确保合理使用设备,并进行适当的休息。

使用耳机时请确保遵循以下准则。

- 在合理时间内以合理音量收听。
- 听力适应后,请勿调节音量。
- 不要将音量调得太高,以致于听不到周围的声音。
- 在有潜在危险的情况下应谨慎使用或暂停使用。请勿在驾驶机动车、骑自行车、进行滑板运动等情况下使用耳机;否则可能会造成交通事故,而且这在许多地区属于非法行为。

注意

如果用户未经 Philips 优质生活部门的明确许可而擅自对此设备进行更改或修改,则可能导致其无权操作此设备。

本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。



如果产品上贴有带叉的轮式垃圾桶符号,则表示此产品符合欧盟指令 2002/96/EC。



请熟悉当地针对电子和电器产品制订的分门别类的收集机制。

请遵循当地的规章制度,不要将旧产品与一般的生活垃圾一同弃置。正确弃置旧产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。

该产品含有符合欧洲指令 2006/66/EC 的电池,不能与一般的生活垃圾一同弃置。请熟悉当地有关单独收集电池的规章制度,因为正确弃置将有助于避免对环境和人类健康造成负面影响。



环境信息

已省去所有不必要的包装。我们努力使包装易于分为三种材料:纸板(盒)、泡沫塑料(缓冲物)和聚乙烯(袋、保护性泡沫片)。您的系统包含可回收利用的材料(如果由专业公司拆卸)。请遵守当地有关包装材料、废电池和旧设备的处理的规定。



Windows Media 和 Windows 徽标是 Microsoft Corporation 在美国和/或其它国家/地区的商标或注册商标。

本装置包括此标签:



2 微型 Hi-Fi 系统

感谢您的惠顾，欢迎光临 Philips！为了您能充分享受 Philips 提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

产品简介

使用本装置，您可以欣赏来自光盘、USB 设备、iPod 播放器、iPhone 及其它外部设备的音乐，还可收听广播电台。本装置提供数码音效控制 (DSC) 和动态低音增强 (DBB) 技术，令声音丰富饱满。本装置支持以下媒体格式：

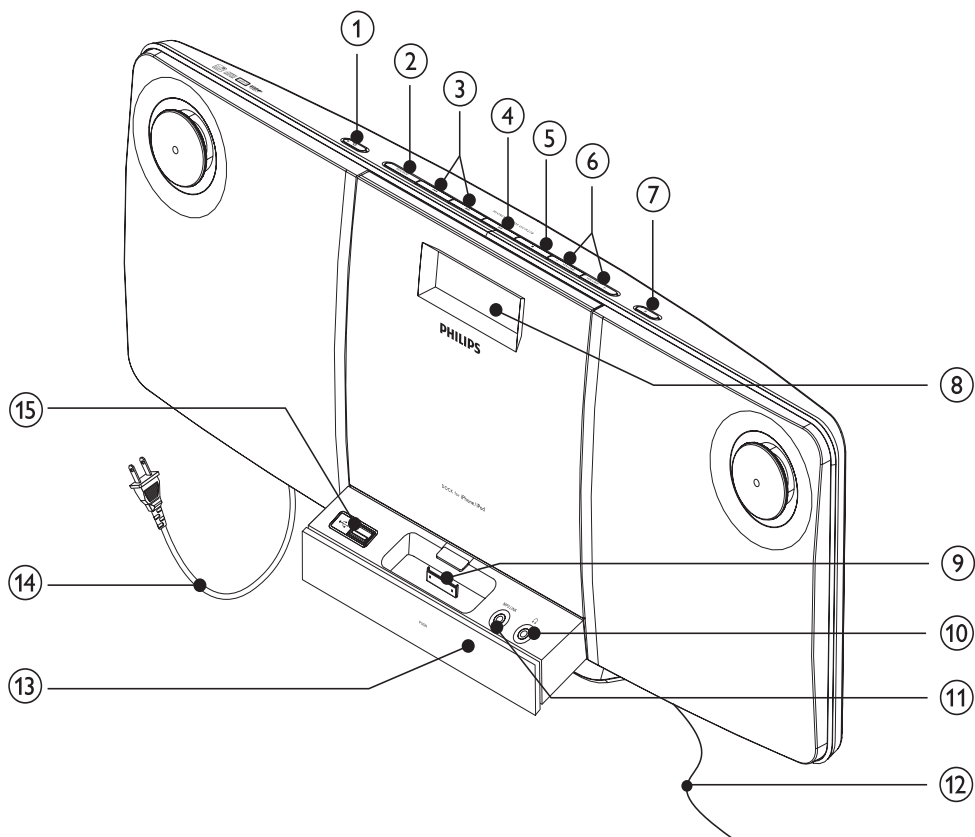


包装盒内物品：

检查并识别包装中的物品：

- 主装置
- 遥控器
- 1 根 MP3 Link 连接线
- 安装套件 (2 个销子和 2 枚螺钉)
- 快速入门指南
- 用户手册
- 壁装说明

主装置概述



- | | |
|---|--|
| <p>① </p> <ul style="list-style-type: none"> 打开装置, 或将其切换至待机模式。 <p>② SOURCE</p> <ul style="list-style-type: none"> 选择来源: CD、FM 调谐器、USB、iPod 或 MP3 link。 <p>③ </p> <ul style="list-style-type: none"> 跳至上一/下一曲目。 在一个曲目内搜索。 调谐至电台。 选择 12 小时或 24 小时格式。 <p>④ </p> <ul style="list-style-type: none"> 开始或暂停播放。 <p>⑤ </p> <ul style="list-style-type: none"> 停止播放或擦除设定。 | <p>⑥ VOLUME + / -</p> <ul style="list-style-type: none"> 调节音量。 <p>⑦ </p> <ul style="list-style-type: none"> 打开/关闭光盘仓。 <p>⑧ 显示面板</p> <ul style="list-style-type: none"> 显示当前状态。 <p>⑨ iPod/iPhone 底座</p> <p>⑩ </p> <ul style="list-style-type: none"> 耳机插孔。 <p>⑪ MP3 LINK</p> <ul style="list-style-type: none"> 适用于外部音频设备的音频输入插孔 (3.5 毫米)。 <p>⑫ FM 天线</p> <ul style="list-style-type: none"> 改善 FM 接收效果。 |
|---|--|

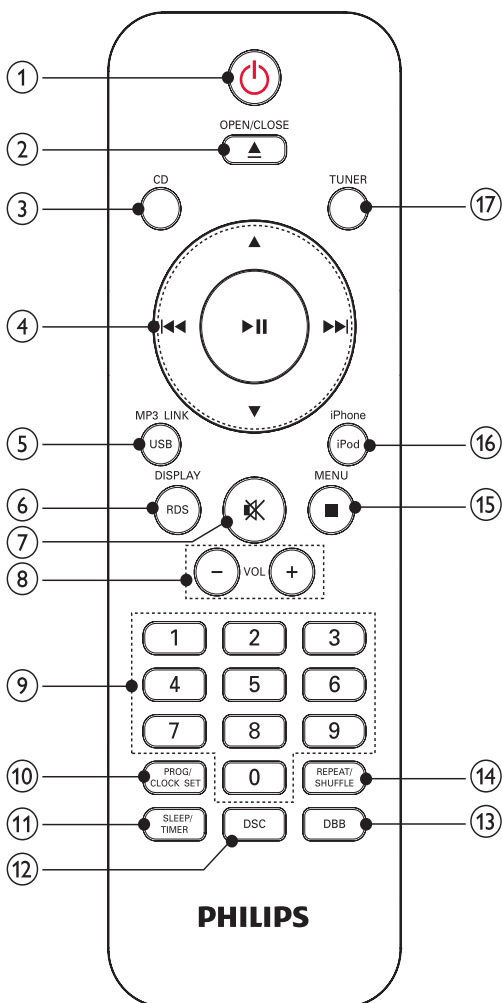
⑬ 遥控传感器

⑭ 交流电源线

⑮

- USB 海量存储设备的接口。

遥控器概述



① 电源

- 打开装置, 或将其切换至待机模式。

② OPEN/CLOSE ▲

- 打开或关闭光盘仓。

③ CD

- 选择光盘来源。

④ ▲/▼

- 在 iPod 菜单中导航。
- 跳至上一个/下一个专辑。

⏮/⏭

- 跳至上一/下一曲目。
- 在一个曲目内搜索。
- 调谐至电台。
- 选择 12 小时或 24 小时格式。

▶||

- 开始或暂停播放。

⑤ USB/MP3 LINK

- 选择 USB 设备来源。
- 选择外部音频设备来源。

⑥ RDS/DISPLAY

- 选择在播放期间显示的信息。
- 此版本未提供 RDS 功能。

⑦ 静音

- 静音或恢复音量。

⑧ VOL +/-

- 调节音量。

⑨ 数字键盘

- 直接从光盘选择曲目。

⑩ PROG/CLOCK SET

- 对曲目进行设定。
- 设定电台。
- 设置时钟。

⑪ SLEEP/TIMER

- 设置定时关机。
- 设置闹钟定时。

⑫ DSC

- 选择预设音效设置。

⑬ DBB

- 打开或关闭动态低音增强。

⑭ REPEAT/SHUFFLE

- 反复播放一首曲目或所有曲目。
- 将随机播放曲目。

⑮ ■/MENU

- 停止播放或擦除设定。
- 访问 iPod 菜单。

⑯ iPod

- 选择 iPod 来源。

⑰ TUNER

- 选择调谐器来源。

3 使用入门

! 注意

- 不按此处说明的操作流程来使用控件或进行调整可能导致危险的激光辐射或其它不安全操作。

始终依照顺序，遵循本章的说明。

如果您与 Philips 联系，将询问您此装置的型号和序列号。型号和序列号可以在本装置的背面找到。请在此处填写型号：

型号 _____

序列号 _____

放置

您可以将装置放在平坦的表面或在墙上安装装置。

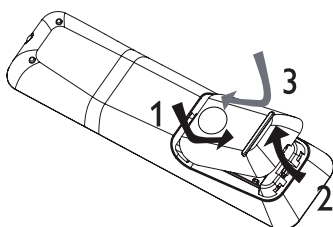
在墙上安装

要在墙上安装本装置，请参阅随附的单独一页的墙上安装说明。

准备遥控器

! 注意

- 存在爆炸危险！请将电池远离高温环境、阳光直射处或明火环境。切勿将电池丢弃于火中。



1 打开电池仓。

- 按照指示，以正确的极性 (+/-) 插入 2 节 AAA 电池。
- 闭合电池仓。

≡ 注

- 如果您打算很长一段时间不使用遥控器，请取出电池。
- 切勿将新旧电池或不同类型的电池混合使用。
- 电池含有化学物质，因此应正确处理。

连接电源

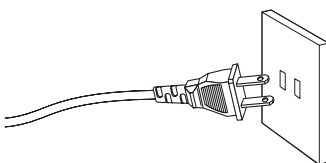
! 注意

- 存在损坏产品的风险！确保实际电源电压与印在装置底部的电源电压相符。
- 在连接交流电源线之前，确保已经完成所有其它连接。

≡ 注

- 型号铭牌位于主装置背部。

- 将交流电源线连接至交流插座。



自动安装电台

若接通了电源但没有存储电台，本装置会自动开始存储电台。

- 将本装置连接到电源。
 - 将显示 [AUTO INSTALL - PRESS PLAY KEY]（自动安装 - 按播放键）。

- 2 按主装置上的 ►|| 开始安装。
 - ↳ 本装置将自动存储具有足够信号强度的电台。
 - ↳ 存储所有可用的电台后，将自动播送第一个预设电台。

设置时钟

注

- 您只能在待机模式下设置时钟。

- 1 按 PROG/CLOCK SET 进入时钟设置模式。
 - ↳ 此时 [SET CLOCK] (设置时钟) 将在屏幕上滚动。
- 2 反复按 ◀◀▶▶ 选择 12 小时或 24 小时格式。
- 3 按 PROG/CLOCK SET 确认。
 - ↳ 小时位将显示并开始闪烁。
- 4 按 ◀◀▶▶ 设置小时。
- 5 按 PROG/CLOCK SET 确认。
 - ↳ 分钟位将显示并开始闪烁。
- 6 按 ◀◀▶▶ 设置分钟。
- 7 按 PROG/CLOCK SET 确认时钟设置。

开机

- 1 按 ⏻。
 - ↳ 本装置将切换到上一个选定的来源。

切换至待机模式

- 1 再次按 ⏻ 可将本装置切换至待机模式。
 - ↳ 显示面板上将显示时钟 (如果已设置)。

4 播放

播放光盘

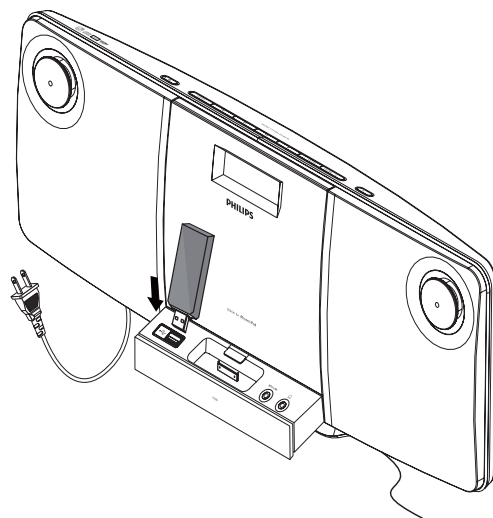
- 1 按 CD 选择光盘来源。
- 2 按 ▲ 打开光盘仓。
- 3 插入光盘, 令印刷面向外。
- 4 按 ▲ 关闭光盘仓。
 - ↳ 播放将自动开始。 如果没有自动开始, 请按 ►||。

从 USB 播放

注

- 确保 USB 设备中有可播放的音频内容。

- 1 将 USB 设备插入 ⚡ 接口。



- 2 按 USB/MP3 LINK 选择 USB 来源。
 - ↳ 播放将自动开始。 如果没有自动开始, 请按 ►||。
 - 要选择文件夹, 请按 ▲/▼。
 - 要选择音频文件, 请按 ◀◀▶▶。

播放选项

暂停/继续播放

- 1 播放期间, 按 **▶||** 可暂停/继续播放。

跳到某个曲目

对于 CD:

- 1 按 **◀◀▶▶** 选择其它曲目。
 - 也可以按数字键盘上的按键直接选择曲目。

对于 MP3 光盘和 USB:

- 1 按 **▲▼** 选择专辑或文件夹。
- 2 按 **◀◀▶▶** 选择曲目或文件。

在一个曲目内搜索

- 1 播放时, 按住 **◀◀▶▶**。
- 2 放开可恢复正常播放。

选择重复/随机播放选项

- 1 在播放时, 反复按 **REPEAT/SHUFFLE** 选择重复选项或随机播放模式。
 - **[REPEAT]**: 将反复播放当前曲目。
 - **[REPEAT ALL]**: 将反复播放所有曲目。
 - **[SHUFFLE]**: 将随机播放所有曲目。
- 2 要恢复正常播放, 请反复按 **REPEAT/SHUFFLE**, 直至没有选项显示。

设定曲目



注

- 您只可以在播放停止时设定曲目。

您最多可对 40 个曲目进行设定。

- 1 按 **PROG/CLOCK SET** 激活设定模式。
 - ↳ 将显示 **[PROG]** (设定)。
- 2 对于 MP3 曲目, 请按 **▲▼** 选择专辑。

- 3 按 **◀◀▶▶** 选择一首曲目, 然后按 **PROG/CLOCK SET** 确认。
- 4 重复步骤 2 至 3 可设定更多曲目。
- 5 按 **▶||** 可播放设定曲目。
 - ↳ 播放期间, 将显示 **[PROG]** (设定)。
 - 要擦除设定, 请在停止位置按 **■**。

5 播放 iPod/iPhone

您可通过此微型 Hi-Fi 系统享受来自 iPod/iPhone 的音频。

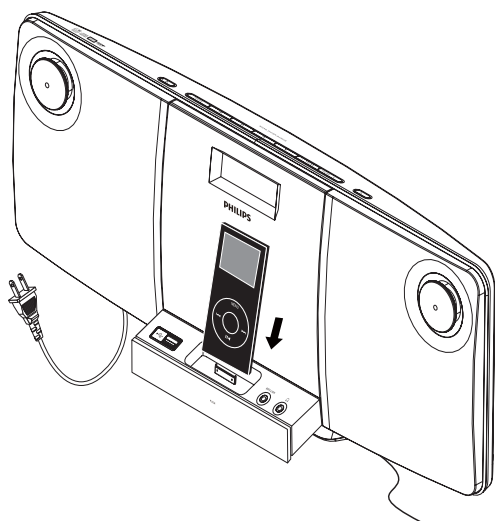
兼容的 iPod/iPhone

具有 30 针底座连接器的 Apple iPod 和 iPhone 型号：

- iPod classic、iPod touch、iPod nano、iPod 五代 (video)、具有彩色显示屏的 iPod 以及 iPod mini
- iPhone、iPhone 3G、iPhone 3GS

播放 iPod/iPhone 播放器

- 1 将 iPod/iPhone 播放器放在底座中。



- 2 按 iPod 选择 iPod 来源。
↳ 所连接的 iPod/iPhone 将自动播放。
 - 要暂停/继续播放, 请按 ►||。
 - 要跳到某个曲目, 请按 ◀◀/▶▶。
 - 要在播放期间搜索, 请按住 ◀◀/▶▶, 然后放开以恢复正常播放。

为 iPod/iPhone 充电

本装置连接电源后, 所插接的 iPod/iPhone 将开始充电。

6 收听广播

调谐至电台

- 1 按 **TUNER**, 选择 FM。
- 2 按住 **◀▶▶▶** 超过 2 秒钟。
 - ➔ 将显示 [**SEARCH**] (搜索)。
 - ➔ 收音机将自动调谐至接收信号较强的电台。
- 3 重复步骤 2 可调谐至更多电台。
 - 要调谐至信号较弱的电台, 请反复按 **◀▶▶▶** 直至获得最佳接收效果。

自动设定电台

您最多可设定 20 个预设电台 (FM)。

- 1 在调谐器模式下, 按住 **PROG/CLOCK SET** 超过 2 秒钟可激活自动设定模式。
 - ➔ 将显示 [**AUTO**] (自动)。
 - ➔ 将以波段接收强度顺序设定所有可用的电台。
 - ➔ 将自动开始播送最先设定的电台。

手动设定电台

您最多可设定 20 个预设电台 (FM)。

- 1 调谐至电台。
- 2 按 **PROG/CLOCK SET** 激活设定模式。
 - ➔ 将显示 [**PROG**] (设定)。
- 3 按 **▲/▼** 为该电台分配一个编号, 然后按 **PROG/CLOCK SET** 确认。
- 4 重复上述步骤编程其它电台。



提示

- 要覆盖已编程的电台, 请将其它电台存储在该位置。

选择预设电台

- 1 在调谐器模式下, 按 **▲/▼** 选择一个预设编号。



提示

- 尽量将天线放在距离电视、录像机或其它辐射源较远的地方。
- 要获得最佳接收效果, 请完全展开天线并调整天线位置。

7 其它功能

设置闹钟定时

本装置可作为闹钟使用。光盘/收音机/USB/iPod 将在预设的时刻激活并播放。



注

- 确保已正确设置时钟。

- 1 按 切换至待机模式。
- 2 按住 **SLEEP/TIMER** 超过两秒钟。
↳ 将显示选择来源的提示。
- 3 按 **CD、TUNER、USB** 或 **iPod** 选择来源。
- 4 按 **SLEEP/TIMER** 确认。
↳ 将显示时钟数字。
↳ 小时位将开始闪烁。
- 5 按 设置小时。
- 6 按 **SLEEP/TIMER** 确认。
↳ 分钟数位将开始闪烁。
- 7 按 设置分钟。
↳ 定时器将设定并激活。
↳ 将显示

设置定时关机

本装置可在设定的时间段后自动切换至待机模式。

- 1 当本装置打开时, 反复按 **SLEEP/TIMER** 选择设定的时间段(分钟)。
↳ 当定时关机激活时, 将显示 **.zZ.**

要禁用定时关机功能

- 1 反复按 **SLEEP/TIMER** 直至显示 **[OFF]** (关)。
↳ 禁用定时关机功能后, 显示屏上将显示 **.zZ.**

从外部设备播放

您还可以通过本装置收听外部音频设备的音频。

- 1 按 **USB/MP3 LINK** 选择 MP3 Link 来源。
- 2 将随附的 MP3 连接线连接至:
 - 装置上的 **MP3 LINK** 插孔 (3.5 毫米)。
 - 外部设备上的耳机插孔。
- 3 开始播放该设备的声音 (请参阅该设备的用户手册)

8 调节声音

调节音量

- 1 播放时, 按 **VOL +/-** 可增大/减小音量。

静音

- 1 播放时, 按 **⏏** 可静音/取消静音。

选择预设音效

- 1 播放时, 反复按 **DSC** 选择:
 - [POP] (流行)
 - [JAZZ] (爵士)
 - [ROCK] (摇滚)
 - [CLASSIC] (古典)
 - [FLAT] (平滑)

增强低音

- 1 播放期间, 按 **DBB** 可打开或关闭动态低音增强。
 - ➔ 如果 DBB 已激活, 则会显示 [DBB]。

9 产品信息



注

- 产品信息如有更改, 恕不另行通知。

简体中文

规格

功放器

总输出功率	2 x 5 瓦 RMS
频率响应	80 赫兹 - 16 千赫, ± 3dB
信噪比	> 60 dB
MP3 link 输入	0.5 伏 RMS 20 kΩ

光盘

激光类型	半导体
光盘直径	12 厘米/8 厘米
支持的光盘	CD-DA、CD-R、 CD-RW 和 MP3-CD
音频 DAC	24 位/44.1 千赫
总谐波失真	< 1.5%
频率响应	60 赫兹 - 16 千赫 (44.1 千赫)
信噪比	> 75 dBA

调谐器

调谐范围	FM: 87.5 - 108 兆赫
调谐栅	50 千赫
预设编号	20

扬声器

扬声器驱动器	4 英寸低音扬声器
扬声器阻抗	5 瓦, 4 Ω

一般信息	
交流电源	220 伏, 50 赫兹
操作功耗	25 瓦
待机功耗	< 2 瓦
USB 直放	版本 2.0/1.1
尺寸	
- 主装置 (宽 x 高 x 深)	542x238x102 毫米
重量	
- 主装置	3.935 千克

USB 播放性能信息

兼容的 USB 设备:

- USB 闪存 (USB 2.0 或 USB 1.1)
- USB 闪存播放机 (USB 2.0 或 USB 1.1)
- 存储卡 (需要额外的读卡器才能用于本装置)

支持的格式:

- USB 或内存文件格式 FAT12、FAT16、FAT32 (扇区大小: 512 个字节)
- MP3 位速率 (数据速率): 32-320 Kbps 和可变速率
- 目录嵌套最多可达 8 层
- 专辑/文件夹数量: 最多 99
- 曲目/标题数量: 最多 999
- ID3 标签 v2.0 或更高版本
- Unicode UTF8 类型的文件名 (最大长度: 128 个字节)

不支持的格式:

- 空专辑: 空专辑是指不包含 MP3 文件的专辑, 将不会在屏幕上显示。
- 将跳过不支持的文件格式。例如, Word 文档 (.doc) 或扩展名为 .dlf 的 MP3 文件将被忽略, 不会播放。
- AAC、WAV、PCM 音频文件
- 受 DRM 保护的 WMA 文件 (.wav、.m4a、.m4p、mp4 和 .aac 等)

支持的 MP3 光盘格式

- ISO9660, Joliet
- 最大标题数: 999 (视文件名长度而定)
- 最大专辑数: 99
- 支持的采样频率: 32 千赫、44.1 千赫、48 千赫
- 支持的比特率: 32-320 (kbps), 可变速率。
- ID3 标签 v2.0 或更高版本
- 目录嵌套最多可达 8 层

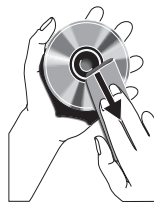
维护

清洁机柜

- 使用以温和清洁溶液稍微打湿的软布。切勿使用包含酒精、有机溶剂、阿摩尼亚或研磨剂的溶液。

清洁光盘

- 当光盘变脏时, 请用干净的布清洁。从中心往外擦拭。
- 请勿使用苯、稀释剂、商用清洁剂或模拟唱片专用的防静电喷雾剂。



清洁光盘晶状体

- 长期使用后光盘晶状体上可能堆积灰尘。为了确保良好的播放品质, 请用飞利浦 CD 镜头清洁器或其它可以买到的商用清洁器来清洁光盘镜头。请遵守清洁器随附的说明。

10 故障种类和 处理方法



警告

- 切勿拆下本产品的外壳。

为保持保修的有效性，切勿尝试自行维修本装置。

如果在使用本设备时遇到问题，请在申请服务之前检查以下事项。如果仍然无法解决问题，请访问 Philips 网站 www.philips.com/welcom。联系 Philips 时，请确保将本装置放在身边并准备好型号和序列号。

不能通电

- 确保正确连接本装置的交流电源插头。
- 确保交流电插座正常供电。
- 为节约电能，当播放到末尾且没有执行任何操作时，装置将在 15 分钟后自动切换到待机模式。

没有声音

- 调节音量。

本装置没有反应

- 断开然后重新插接交流电插头，然后重新启动本装置。

未检测到光盘

- 插入光盘。
- 检查插入光盘时印刷面是否朝向里面。
- 等待镜头上凝结的水汽消散。
- 更换或清洁光盘。
- 请使用已结定的 CD 或正确格式的光盘。

遥控器不起作用

- 在按下任何功能按钮之前，请先用遥控器（而非主装置）选择正确的来源。
- 拉近遥控器和本装置之间的距离。
- 按照指示，以正确的极性（+/□ 号）装入电池。
- 更换电池。
- 将遥控器直接对准装置正面的传感器。

在 USB 设备中不能显示某些文件

- USB 设备中文件夹或文件的数量已超过一定限制。此现象不是故障。
- 不支持该文件格式。

不支持该 USB 设备

- USB 设备与本装置不兼容。尝试另一个 USB 设备。

无线电接收质量差

- 拉开本装置与电视或录像机之间的距离。
- 完全拉伸并调整 FM 天线。

时钟/定时器设置已被清除

- 电源中断或电源线已断开。
- 重置时钟/定时器。

定时器不能工作

- 正确设置时钟。
- 打开定时器。

部件名称 Name of the Parts	有毒有害物质或元素 Hazardous/toxic Substance					
	铅 (Pb, Lead)	汞 (Hg, Mercury)	镉 (Cd, cadmium)	六价铬 (Chromium 6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
Housing 外壳	O	O	O	O	O	O
DVD/CD loader DVD/CD 光盒	X	O	O	O	O	O
LCD Panel 液晶面板	X	X	O	O	O	O
Loudspeakers 喇叭单元	O	O	O	O	O	O
PWBs 电路板组件	X	O	O	O	O	O
Accessories (Remote control & cables) 附件 (遥控器, 电源线, 连接线)	X	O	O	O	O	O
Batteries in Remote Control (ZnC) 遥控器电池	X	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363 - 2006 标准规定的限量要求以下。

O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363 - 2006.

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363 – 2006 标准规定的限量要求。

X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363 – 2006.



环保使用期限 Environmental Protection Use Period

This logo refers to the period (10 years)

电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

This logo refers to the period (10 years) during which the toxic or hazardous substances or elements contained in electronic information products will not leak or mutate so that the use of these [substances or elements] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.

